ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 3ης Φεβρουαρίου 2006

για την τροποποίηση της οδηγίας 2001/109/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και της απόφασης 2002/38/ΕΚ της Επιτροπής όσον αφορά τις στατιστικές έρευνες που διενεργούνται από τα κράτη μέλη σχετικά με τους δενδρώνες ορισμένων ειδών οπωροφόρων δένδρων

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό Ε(2005) 5963]

(2006/128/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 2001/109/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 19ης Δεκεμβρίου 2001, για τις στατιστικές έρευνες που θα διενεργηθούν από τα κράτη μέλη για τον προσδιορισμό του δυναμικού παραγωγής των δενδρώνων ορισμένων ειδών οπωροφόρων δένδρων [1], και ιδίως το άρθρο 1 παράγραφος 2 τρίτο εδάφιο, το άρθρο 2 παράγραφος 2 και το άρθρο 4 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Η οδηγία 2001/109/ΕΚ, η οποία θεσπίζει τον κατάλογο των ειδών που αποτελούν αντικείμενο της έρευνας στα κράτη μέλη, εφαρμόζεται με την απόφαση 2002/38/ΕΚ της Επιτροπής, της 27ης Δεκεμβρίου 2001, για τον καθορισμό των παραμέτρων των ερευνών για την κατάρτιση του κώδικα και των τυπικών κανόνων σχετικά με τη μεταγραφή, υπό μορφή αναγνώσιμη από μηχανογραφική μονάδα, των στοιχείων των ερευνών για τους δενδρώνες ορισμένων οπωροφόρων δέντρων [2]. Η εν λόγω απόφαση θεσπίζει τα όρια των περιοχών παραγωγής που πρέπει να καθοριστούν και τους αντίστοιχους κωδικούς τους, καθώς και τα είδη φρούτων και τις ποικιλίες.

(2) Λόγω της προσχώρησης των νέων κρατών μελών, είναι απαραίτητο να προσαρμοστούν τα αντίστοιχα παραρτήματα της οδηγίας 2001/109/ΕΚ και της απόφασης 2002/38/ΕΚ.

(3) Συνεπώς, η οδηγία 2001/109/ΕΚ και η απόφαση 2002/38/ΕΚ πρέπει να τροποποιηθούν ανάλογα.

(4) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής γεωργικών στατιστικών που συστάθηκε με την απόφαση 72/279/ΕΟΚ του Συμβουλίου [3],

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα της οδηγίας 2001/109/ΕΚ αντικαθίσταται από το παράρτημα Ι της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Τα παραρτήματα Ι και ΙΙΙ της απόφασης 2002/38/ΕΚ τροποποιούνται σύμφωνα με τα παραρτήματα ΙΙ και ΙΙΙ, αντίστοιχα, της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 3 Φεβρουαρίου 2006.

Για την Επιτροπή
Joaquín ALMUNIA
Μέλος της Επιτροπής

---

[1] ΕΕ L 13 της 16.1.2002, σ. 21· οδηγία όπως τροποποιήθηκε από την πράξη προσχώρησης του 2003.
[2] ΕΕ L 16 της 18.1.2002, σ. 35.
[3] ΕΕ L 179 της 7.8.1972, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΕΙΔΗ ΠΟΥ ΑΠΟΤΕΛΟΥΝ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΤΗΣ ΕΡΕΥΝΑΣ ΣΤΑ ΔΙΑΦΟΡΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ

	Μήλα	Αχλάδια	Ροδάκινα	Βερίκοκα	Πορτοκάλια	Λεμόνια	Μικρόκαρπα εσπεριδοειδή
Βέλγιο	×	×					
Τσεχική Δημοκρατία	×	×	×	×			
Δανία	×	×					
Γερμανία	×	×					
Εσθονία	×						
Ελλάδα	×	×	×	×	×	×	×
Ισπανία	×	×	×	×	×	×	×
Γαλλία	×	×	×	×	×	×	×
Ιρλανδία	×						
Ιταλία	×	×	×	×	×	×	×
Κύπρος	×	×	×	×	×	×	×
Λεττονία	×	×					
Λιθουανία	×	×					
Λουξεμβούργο	×	×					
Ουγγαρία	×	×	×	×			
Μάλτα			× (*)				
Κάτω Χώρες	×	×					
Αυστρία	×	×	×	×			
Πολωνία	×	×	× (*)	× (*)			
Πορτογαλία	×	×	×	×	×	×	×
Σλοβενία	×	×	× (*)	× (*)			
Σλοβακική Δημοκρατία	×	×	× (*)	× (*)			
Φινλανδία	×						
Σουηδία	×	×					
Ηνωμένο Βασίλειο	×	×					

(*) Οι έρευνες δεν διενεργούνται για: ηλικία δέντρων, πυκνότητα δενδρώνα, ποικιλία φρούτων.»

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Τροποποιήσεις στο παράρτημα I της απόφασης 2002/38/ΕΚ

Χώρα	Κωδικός χώρας	Τμήμα επικράτειας	Κωδικός τμήματος επικράτειας	Παραπομπή στη NUTS

1. Ο ακόλουθος πίνακας παρεμβάλλεται μεταξύ του Βελγίου και της Δανίας:

«Τσεχική Δημοκρατία	16	Stredni Cechy	01	Stredni Cechy
		Jihozapad	02	Jihozapad
		Severozapad	03	Severozapad
		Severovychod	04	Severovychod
		Jihovychod	05	Jihovychod
		Stredni Morava	06	Stredni Morava
		Moravskoslezsko	07	Moravskoslezsko»

2. Ο ακόλουθος πίνακας παρεμβάλλεται μεταξύ της Γερμανίας και της Ελλάδας:

«Εσθονία	17	Αποτελεί ενιαία γεωγραφική περιοχή	00	Εσθονία»

3. Ο ακόλουθος πίνακας παρεμβάλλεται μεταξύ της Ιταλίας και του Λουξεμβούργου:

«Κύπρος	18	Περιφέρεια Λευκωσίας	01	
		Περιφέρεια Λεμεσού	02	
		Περιφέρεια Πάφου	03	
		Περιφέρεια Λάρνακας	04	
		Περιφέρεια Αμμοχώστου	05	
Λεττονία	19	Αποτελεί ενιαία γεωγραφική περιοχή	00	Λεττονία
Λιθουανία	20	Αποτελεί ενιαία γεωγραφική περιοχή	00	Λιθουανία»

4. Ο ακόλουθος πίνακας παρεμβάλλεται μεταξύ του Λουξεμβούργου και των Κάτω Χωρών:

«Ουγγαρία	21	Közép-Magyarország (Κεντρική Ουγγαρία)	01	Kozep-Magyarorszag
		Közép-Dunántúl (Κεντρική Υπερδουναβία)	02	Kozep-Dunantul
		Nyugat-Dunántúl (Δυτική Υπερδουναβία)	03	Nyugat-Dunantul
		Dél-Dunántúl (Νότια Υπερδουναβία)	04	Del-Dunantul
		Észak-Magyarország (Βόρεια Ουγγαρία)	05	Eszak-Magyarorszag
		Észak-Alföld (Βόρεια Μεγάλη Πεδιάδα)	06	Eszak-Alfold
		Dél-Alföld (Νότια Μεγάλη Πεδιάδα)	07	Del-Alfold
Μάλτα	22	Αποτελεί ενιαία γεωγραφική περιοχή	00	Μάλτα»

5. Ο ακόλουθος πίνακας παρεμβάλλεται μεταξύ της Αυστρίας και της Πορτογαλίας:

«Πολωνία	23	Łódzkie	01	Łódzkie
		Mazowieckie	02	Mazowieckie
		Małopolskie	03	Małopolskie
		Śląskie	04	Śląskie
		Lubelskie	05	Lubelskie
		Podkarpackie	06	Podkarpackie
		Świętokrzyskie	07	Świętokrzyskie
		Podlaskie	08	Podlaskie
		Wielkopolskie	09	Wielkopolskie
		Zachodniopomorskie	10	Zachodniopomorskie
		Lubuskie	11	Lubuskie
		Dolnośląskie	12	Dolnośląskie
		Opolskie	13	Opolskie
		Kujawsko-pomorskie	14	Kujawsko-pomorskie
		Warmińsko-mazurskie	15	Warmińsko-mazurskie
		Pomorskie	16	Pomorskie»

6. Ο ακόλουθος πίνακας παρεμβάλλεται μεταξύ της Πορτογαλίας και της Φινλανδίας:

«Σλοβενία	24	Αποτελεί ενιαία γεωγραφική περιοχή	00	Σλοβενία
Σλοβακική Δημοκρατία	25	Αποτελεί ενιαία γεωγραφική περιοχή	00	Σλοβακική Δημοκρατία»

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

Νέες ποικιλίες που προστίθενται στο παράρτημα ΙΙΙ της απόφασης 2002/38/ΕΚ

Κωδικοί ανά είδος και ποικιλία οι οποίοι πρέπει να εφαρμόζονται κατά τη διαβίβαση στην Επιτροπή των αποτελεσμάτων των στατιστικών ερευνών σχετικά με τους δενδρώνες ορισμένων ειδών οπωροφόρων δένδρων

Είδη/ποικιλίες	Κωδικός είδους	Κωδικός ποικιλίας

1. Ο ακόλουθος πίνακας παρεμβάλλεται στο σημείο 1. **Μηλιές**, μεταξύ «Early gold» και «Άλλες ποικιλίες (θα προσδιορίζονται από το κράτος μέλος)»:

«Melodie		081
Rubin		082
Champion/Šampion (CZ) Szampion (PL)		083
Rubinola		084
Ligol (PL)		085
Cortland (PL)		086
Štaris (Staris) (LT)		087
Aldas (LT)		088
Auksis (LT)		089
Orlovskoje polosatoje (LT)		090
Isbranica (LT)		091
Sinap Orlovskij (LT)		092»

2. Ο ακόλουθος πίνακας παρεμβάλλεται στο σημείο 2. **Αχλαδιές**, μεταξύ «Boscs Flaschenbirne» και «Άλλες ποικιλίες (θα προσδιορίζονται από το κράτος μέλος)»:

«Beurré Diel		057
Glou Morceau		058
Kieffer		059
Bohemica		060
Dicolor		061
Erika		062
Grosdemange		063
Lukasowka (PL)		064
Alka (LT)		065
Alsa (LT)		066
Mramornaja (LT)		067»

3. Ο ακόλουθος πίνακας παρεμβάλλεται στο σημείο 3. **Ροδακινιές** (*Ροδακινιές που παράγουν λευκόσαρκους καρπούς*), μεταξύ «Άλλα» και «Νεκταρίνια»:

«Champion (HU)		570»

4. Ο ακόλουθος πίνακας παρεμβάλλεται στο σημείο 3. **Ροδακινιές** (*Ροδακινιές που παράγουν κιτρινόσαρκους καρπούς*), μεταξύ «Άλλα» και «Νεκταρίνια»:

«Burbank July Elberta (SK)		620
Flamingo (SK)		621
Sunhaven (SK)		622»

5. Ο ακόλουθος πίνακας παρεμβάλλεται στο σημείο 4. **Βερικοκιές**, μεταξύ «Vitillo» και «Άλλες ποικιλίες (θα προσδιορίζονται από το κράτος μέλος)»:

«Ceglédi Bíbor		044
Ceglédi óriás		045
Gönci magyar kajszi		046
Magyar kajszi		047
Magyar kajszi C.235		048
Pannónia		049
Szegedi mammut		050
Karola		051
Velkopavlovická		052
Veharda		053
Maďarská		054»